

Přebalovací jednotky pro domácí použití - Část 1: Bezpečnostní požadavky	ČSN EN 12221-1 94 3425
---	----------------------------------

Changing units for domestic use - Part 1: Safety requirements

Dispositifs a langer - Partie 1: Exigences de sécurité

Wickeleinrichtungen für den Hausgebrauch - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12221-1:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12221-1:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12221-1 (94 3425) ze září 2000.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

82265

Změny proti předchozím normám

Norma je proti původní verzi z roku 2000 přehlednější a srozumitelnější. K malým změnám došlo v termínech a definicích, kdy přebalovací jednotka se dále nedělí na přebalovací komody, stoly a pulty. Byly doplněny některé termíny a definice např. „vytahovacích prvků“, odklápěcích desek atd. Dále byly doplněny limity pro některé látky, použité v materiálech přebalovacích jednotek. Vypuštěna byla informativní příloha A, která popisovala blokového schéma pro výběr podmínek.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 71-1 zavedena v ČSN EN 71-1+A6 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 1: Mechanické a fyzikální vlastnosti

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 3: Migrace určitých prvků

EN 12221-2:2008 zavedena v EN 12221-2:2008 (94 3425) Přebalovací jednotky pro domácí použití - Část 2: Metody zkoušení

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a.s., IČ 47910381, Ing. Martina Pavlínková

Technická normalizační komise: TNK 137 Výrobky pro děti

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Soňa Havlů

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 12221-1
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Květen 2008

ICS 97.190
1:1999

Nahrazuje EN 12221-

Přebalovací jednotky pro domácí použití -
Část 1: Bezpečnostní požadavky
Changing units for domestic use -
Part 1: Safety requirements

Dispositifs a langer -
Partie 1: Exigences de sécurité

Wickeleinrichtungen für den Hausgebrauch -
Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-02-18.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoli členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v

každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 12221-1:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět normy

.. 6

2 Citované normativní dokumenty..... 6

3 Termíny a definice..... 6

4 Obecné požadavky..... 8

4.1 Rozměry

..... 8

4.2

Materiály

..... 8

4.2.1

Dřevo

..... 8

4.2.2 Povrchy a materiály

..... 8

5

Konstrukce

..... 8

5.1 Díry, mezery a otvory

..... 8

5.1.1 Uváznutí prstů

..... 9

5.1.2 Uváznutí končetin

9

5.1.3 Uváznutí hlavy, krku a trupu

..... 9

5.1.4 Šňůry, motouzy a jiné úzké textilie

..... 9

5.1.5

Smyčky

..... 9

5.2 Hrany a vyčnívající části

..... 9

5.3 Pohyblivé části

... 9

5.4 Zajišťovací a skládací mechanismy celé jednotky

..... 10

5.5	Malé oddělitelné části.....	10
5.6	Kolečka/otočná kolečka.....	10
5.7	Samořezné šrouby.....	10
5.8	Stabilita.....	10
5.9	Pevnost.....	10
5.10	Prodlužovací prvky.....	10
5.11	Zábrany.....	10
5.12	Sklopná (výklopná) přebalovací deska.....	11
5.12.1	Zkouška rázem.....	11
5.12.2	Zkouška pádem.....	11
5.13	Dětská vanička.....	. 11
6	Plastové obaly.....	.. 11

7	Návod k použití	
		. 11
8	Označení	
		 12
9	Informace pro spotřebitele	
		12
Příloha A (informativní) Odchyly typu		
A		 13

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 12221-1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 252 „Výrobky pro péči o dítě“, jejíž sekretariát řídí AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2008.

Je třeba upozornit na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] není odpovědný za identifikaci jakéhokoliv nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12221-1:1999.

Tento dokument (EN 12221-1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 252 „Výrobky pro péči o dítě“, jejíž sekretariát řídí AFNOR ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 207 „Nábytek“, jejíž sekretariát řídí UNI.

Tato evropská norma je jednou částí ze série norem EN 12221 „Přebalovací jednotky pro domácí použití“, která se skládá z následujících částí:

- část 1: Bezpečnostní požadavky;
- část 2: Zkušební metody.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato část EN 12221 určuje bezpečnostní požadavky pro přebalovací jednotky pro domácí použití pro děti o hmotnosti maximálně 15 kg.

EN 12221 se vztahuje pouze na funkci výrobku jako zařízení na přebalování. Pokud se může přebalovací jednotka přestavět nebo použít pro jinou funkci, musí splňovat požadavky příslušných norem, např. postýlky, úložného nábytku, apod.

Přebalovací jednotka může být skládací a může být opatřena koupací vaničkou nebo dalším příslušenstvím.

Tato norma se vztahuje na přebalovací podložky, jen pokud tvoří část zařízení na přebalování.

-- Vynechaný text --